

1437

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 1437

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: NAKAMURA, Inosuke.HOME ADDRESS: P.O. Box 5, Steveston, B. C.REGISTRATION NUMBER 02849SEX: MaleAGE: 53OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Inbarness Cannery, Skeena River, B.C.MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: Itoue 5923ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: P.O. Box 5, Steveston, B.C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Akiko; (F) Miyoko; (F) Midori; (F) Hidehiro (M)ADDRESS OF CHILDREN: P.O. Box 5, Steveston, B.C.AGE OF CHILDREN: 14; 13; 11; 16;**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) None5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: p.o.Box 2, Steveston, B.C.
Bunkhouse belonging to the Cannery.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Inbarness Cannery, Skeena River, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: 1 Trawling net, 1 Spring net, 2 stoves, 3 beds, 2 tables, 6 chairs, 1 anchor, and fishing equipment, stored at the Inbarness Cannery, Skeena River, B.C.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None8. BANK ACCOUNTS: None9. LIFE INSURANCE: None10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: NoneREMARKS: None

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 3rd day of April, 1942.(Signature) J. Hapumuru[Signature]
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE April 13/43

Our File No. 1437

Full Name NAKAMURA, Inosuke
(Surname in Block Letters)

Registration No. 02849

^V
Male - Female
(Check)

Age July 23/1887

Former Address P.O. Box 5, Steveston, B.C.

Date Evacuated May 3/42

^V
Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Greenwood, B.C.

^V
Married - Single
(Check)

Name of Wife ^{nee} (MATSUTANI) Itono #04995

Name of Husband _____

Name of Mother Kiku (Japan)

Name of Father Gorokichi (Dec'd)

Names of Children under 16 Hidehiro(M) 1/1/26 #15258

Akiko(F) 28/10/28

Miyo(F) 25/11/29

Midori(F) 26/8/32

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information Fisherman

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 1437

July 3, 1946.

RE: Inosuke NAKAMURA, Reg. No. 02849

CHATELS: The above, who made his declaration to the Custodian on April 3/42 and was evacuated on May 3/42, declared the following, stored at Inverness Cannery, Skeena River:

1 trawling net	3 beds
1 spring net	2 tables
1 anchor and fishing equipment	6 chairs

The file reveals that the above states he sold one net to a fellow Japanese fisherman and received payment in full for same. This is noted in a letter from the B.C.S.C. at Greenwood, B.C. dated Jan. 20/43. Messrs. J.H. Todd and Sons Ltd. purchased his other net for the sum of \$60.00, a price agreed to between NAKAMURA and themselves. This money was applied in part payment of a debt NAKAMURA owed this Company.

No chattels were inventoried or found by the Custodian in the name of the above at the Inverness Cannery, so it must be assumed he disposed of his effects himself before he was evacuated.

SPECIFIED ARTICLES: According to information supplied to this office the above was the registered owner of the fishing vessel the "I.N.". This vessel was sold through the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee to J.H. Todd and Sons Ltd. for the sum of \$800.00. This amount less \$315.00 retained by the purchaser to settle balance owing to him, was paid to the J.F.V.D.C. After deducting supervision costs of \$10.50, the balance in the sum of \$474.50 was paid to the above on April 2/42. Full details are given on Specified Articles Summary on file.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 3/46
RBM:LEW

R.B. Mackenzie
R.B. Mackenzie

LIABILITY SUMMARY

File No. 1437

May 23/46

RE: Inosuke NAKAMURA, Reg. No. 02849

A claim in the sum of \$8.00 was filed against the above on Dec. 16/42 by the Union Oil Co. of Canada Ltd. The file reveals that this claim has been overlooked so we have written the company today asking them to advise us if they have written it off their books.

This company states in their letter of May 28/46 that this claim has been written off their books and the matter may therefore be considered closed.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

May 23/46
RHM:L.M

R.B. Mackenzie
R.B. Mackenzie

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: Dec. 30, 1943

Name: Inosuke NAKAMURA

Reg. No. 02849

File: 1437

Boat File No.: JFVDC 271

Name of Vessel: "I.N." 550 30'5"x7'x3'3"(1936) Easthope 7 HP (1939)

Lic. or Reg. No.: New Westminster 2255

Naval No.: NW.043-K

Owner's Valuation: \$1,000.00

JFVDC Valuation: \$489.00 Survey # 412

Custodian Valuation: Not Valued

Date of Sale: March 30, 1942

Purchaser: J.H. Todd & Sons Ltd.

Signature on Sales Papers: No copy on file

Selling Price: \$800.00

Paid to JFVDC ~~xxxxxxx~~: \$485.00 (see below)

Supervision Costs: \$10.50

Balance due Owner: \$474.50

Paid to: I. Nakamura on April 2, 1942.

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information: Purchaser deducted \$315.00 to settle balance owing the company.

Letter, June 8, 42, from purchaser states that boat was purchased fully equipped, but it was found that vendor had disposed of his drum and transmission, valued at \$100.00 to \$125.00. They had purchased some other material to the value of \$60.00, and this money they proposed to keep as part payment of the drum and transmission which Nakamura had not supplied with his boat.

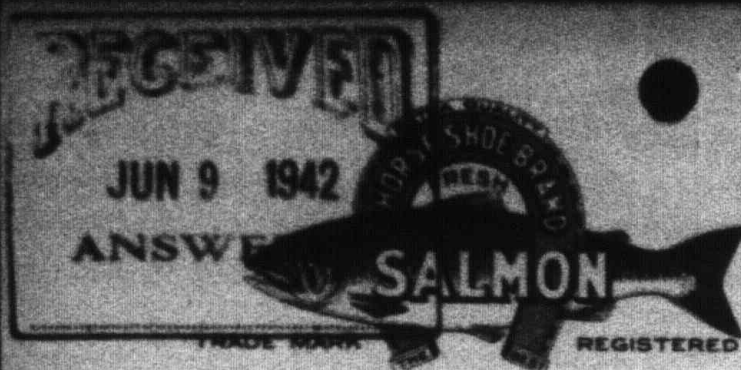
J. H. Todd
May 23, 1946

FM

April 20th, 1942.

Extract from the list of Japanese owned nets left
at the Inverness Cannery (J. H. Todd & Sons) and
valuations put on them by Mr. Anton Vick.

<u>NAME:</u>	<u>CANNERY VALUATION ON:</u>	<u>VALUATION & PRICE ASKED</u>
NAKAMURA, I.	1 Cohoe Net \$30.00	\$30.00
	1 Spring Net 25.00	25.00



J. H. TODD & SONS LTD.

P. O. DRAWER 578

CABLE ADDRESS: "TODDSON"

CODE: A. B. C. 8TH EDITION

CANNERIES

RICHMOND CANNERY, FRASER RIVER
EMPIRE CANNERY, BQUIMALT, VANCOUVER ISLAND
INVERNESS CANNERY, BREENA RIVER
BEAVER CANNERY, RIVERS INLET
PROVINCIAL CANNERY, RIVERS INLET
KLEMTU CANNERY, KLEMTU PASS

Victoria, B.C. June 8th, 1942.

Japanese Fishing Vessels Disposal Committee,
1528 Marine Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re:- I. Nakamura, and Boat, "I. N.",
No. N.W. 034-K, Boat Licence No. N.W.
2255.

We have already purchased this boat, through your department, for the sum of \$800.00, less \$315.00 which he owed our Inverness Cannery.

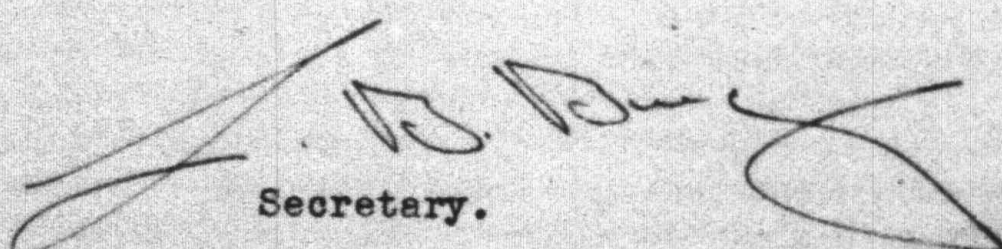
We bought this boat as complete, but we find that this man sold his drum and transmission last Fall, which was worth \$100.00 to \$125.00, and, as stated above, he was paid the price, taking it for granted his boat was complete.

We might say that we purchased a certain amount of material from this man at the Cannery, which amounted to \$60.00.

We presume that the money for the boat has been paid over, but, if not, we certainly think we are entitled to receive a valuation of \$100.00 for this drum and transmission, giving him credit for the \$60.00. It would appear only reasonable to us that we should receive \$40.00. Will you please advise whether or not this will be possible.

Yours truly,

J. H. TODD & SONS LTD.


Secretary.

LBB/C



CANNERIES
 RICHMOND CANNERY, FRASER RIVER
 EMPIRE CANNERY, BQUIHULT, VANCOUVER ISLAND
 INVERNESS CANNERY, BREENA RIVER
 BEAVER CANNERY, RIVERS INLET
 PROVINCIAL CANNERY, RIVERS INLET
 KLEMTU CANNERY, KLEMTU PASS

J.H. TODD & SONS LTD.

P.O. DRAWER 578
 CABLE ADDRESS: "TODDSON"
 CODE: A. B. C. 5TH EDITION

Victoria, B.C. January 12th. 1943.

EV'CI	710
Rec'd	JAN 13 1943
File No.	1437
Ans	<i>Sullivan</i>

Department of Secretary of State,
 Office of the Custodian,
 Japanese Evacuation Section,
 506 Royal Bank Building,
 Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

File No. 1437.
Inosuke Nakamura.

We are today in receipt of your letter of the 9th.
 inst. in regard to the nets belonging to this man.

// We would point out that this man agreed to sell //
 these nets to our Company for \$60.00.

We purchased the Gas Boat "I. N." from this man for
 the sum of \$800.00. This boat, of course, was purchased com-
 plete with drum net gear. When our Boat Superintendent took
 over this boat "I. N." it was found the Japanese had sold his
 drum and transmission last Fall to some other party. The value
 of this drum and transmission was \$100.00 to \$125.00. Our Boat
 Superintendent, ~~James~~, advised us if we had not already paid
 over the money, it should be held out as the Japanese had been
 talking about this matter to other Japs, stating how smart he
 had been.

Under the circumstances we think you would wish to con-
 firm these statements and believe you will find that we are quite
 correct in our contention. All the other boats which we purchased
 of this class were complete with drums and transmission. If the
 drum and transmission is returned to us we will be only too
 pleased to pay Nakamura the \$60.00 for the material which he has
 with our Company.

We have no Japanese fishing gear in our custody with
 the exception of a small amount of halibut gear which it has
 been arranged with your office should be held until the Spring

ALL QUOTATIONS ARE FOR IMMEDIATE ACCEPTANCE AND ALL PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

(Kame)
Nakagawa
file 1437
B

J. H. TODD & SONS. LTD.

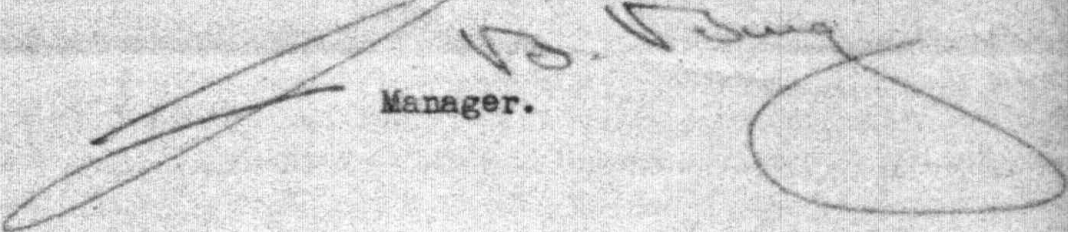
Department of Secretary of State.... #2.

as there is no prospect of selling it now. A full report of this is on file with your office.

The forms which you enclose are returned herewith.

Yours very truly,

J. H. TODD & SONS LTD.


Manager.

LBB:F.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

MARINE-BUILDING

VANCOUVER

B-6.

EVACUATION SECTION

Rec'd JAN 23 1943

File No. 1437

Referred Sullivan

Your File #1437

Greenwood, B. C.,
January 20, 1943.

Mr. M. Sullivan,
Specified Articles Dept.,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Re: Nakamura, Inosuke #02849

With reference to your letter of January 14th requesting Mr. Nakamura's views on the missing drum net gear on Gas Boat "I.N." purchased by J.H. Todd & Sons Ltd.

I interviewed Mr. Nakamura this morning and he states that he sold his boat to the above mentioned firm with the understanding that his boat would be minus the drum net gear at the mentioned price of \$800. Complete he would not sell for less than \$1000.00. Consequently he sold his net to a fellow Japanese fisherman in Prince Rupert and received payment in full.

drum net gear?
The net in question which he first enquired about is another set which he had left in care of the Inverness Cannery.

Trusting that this information will clarify the situation, I remain,

Respectfully yours,


S. Onizuka - Clerk
B. C. Security Commission

26th January, 1943.

J. H. Todd & Sons,
P. O. Drawer 578,
Victoria, B. C.

Dear Sirs:

Re: Inosuke NAKAMURA and M/V "I.N."

We are in receipt of your letter of January 12th with reference to the above noted.

We have carefully considered the points raised in your letter and are of the opinion that as the purchase of this boat was made directly from the Japanese, the Custodian cannot be responsible for any verbal arrangement made at that time. However, the fishing nets in question were registered with the Custodian on April 3rd, 1942, and therefore collection for same must be made through this office.

We would ask you, therefore, to kindly consider forwarding a cheque for \$60.00 in full payment of the nets belonging to Mr. Nakamura, at the same time filing a claim against this Japanese covering the value of the drum and transmission. This amount when received will be held pending settlement of your claim.

We would appreciate your earliest attention to this matter.

Yours faithfully,

M. Sullivan,
Specified Articles Department.

MS/nf



CANNERIES

RICHMOND CANNERY, FRASER RIVER
EMPIRE CANNERY, EQUIMALT, VANCOUVER ISLAND
INVERNESS CANNERY, BERENA RIVER
BEAVER CANNERY, RIVERS INLET
PROVINCIAL CANNERY, RIVERS INLET
KLEMTU CANNERY, KLEMTU PASS

J.H. Todd & Sons Ltd.

P. O. DRAWER 576

CABLE ADDRESS: "TODDSON"

CODE: A. S. C. 5TH EDITION

EVACUATION SECTION

Rec'd JAN 20 1943

File No.

Referred

Victoria, B.C. January 27th, 1943.

Department of Secretary of State
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

re Inosuke Nakamura.
M. V. "I. N."

We are today in receipt of your letter of the 26th. inst. wherein you request us to consider forwarding cheque for \$60.00 in full payment of the Nets belonging to Mr. Nakamura, at the same time we are to file claim against this Japanese covering the value for drum and transmission.

We note you would hold this amount pending settlement of our claim.

We have gone into this matter very fully, and in view of the fact that the agreement between Nakamura and our Company distinctly states "boat will be turned over to J. H. Todd & Sons, Ltd. in first class condition and running order complete with all equipment, net gurdy or drum, etc." and whereas this man delivered the boat to us without drum we consider we are perfectly within our rights in withholding the amount of \$60.00 as part payment for the drum.

In order that there may be no misunderstanding in this regard we enclose copy of agreement to sell and will be pleased to receive your further remarks in this connection.

Yours very truly,

J. H. TODD & SONS LTD.

Manager.

LBH:F.

ALL QUOTATIONS ARE FOR IMMEDIATE ACCEPTANCE AND ALL PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

COPY

AGREEMENT TO SELL

I, the undersigned, I. Nakamura
do hereby agree to sell to J. H. TODD & SONS LTD., of
Victoria, B.C., my Gasoline Fishing Boat, for the sum
of Eight Hundred Dollars (\$800.00)

Description of boat is as follows:-

Length 30' 5"
Breadth 7'
Depth 3' 3"
Name of Boat I. N.
License No. 2255
Naval Recognition No. NWO43K
Engine 7 h.p. EASTHOPE

I further agree that the boat will be turned over to
J. H. Todd & Sons, Ltd., in first class condition and
running order, complete with all equipment - net gurdy
or drum, mooring lines, lights, etc. etc.

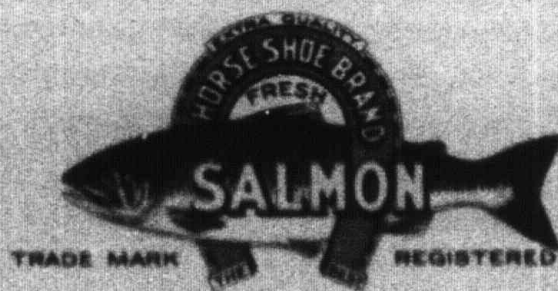
The Naval Authority, having impounded this vessel, the sale
is contingent upon the boat being released by said Naval
Authority and any claim for damage incurred whilst in custody
of Naval Authority, is to be agreed upon between myself
and said authority.

Witness my hand this 21st. day of March, 1942
at Steveston, B.C.

Witness:

"T. Omori"

"I. Nakamura"



CANNERIES

RICHMOND CANNERY, FRASER RIVER
EMPIRE CANNERY, ESQUIMALT, VANCOUVER ISLAND
INVERNESS CANNERY, SKEENA RIVER
BEAVER CANNERY, RIVERS INLET
PROVINCIAL CANNERY, RIVERS INLET
KLEMTU CANNERY, KLEMTU PASS

J.H. TODD & SONS LTD.

P. O. DRAWER 578

CABLE ADDRESS: "TODDSON"

CODE: A. B. C. 5TH EDITION

Victoria, B.C. February 3rd. 1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	EEB 4 1943
File No.	1437
Ans.	
Referred	912

Department of Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

re: Inosuke Nakamura.
Motor Vessel "I.N."
File No. 1437.

We are today in receipt of your letter of the 2nd. inst. and are pleased to know that you agree that we are perfectly within our rights in withholding the \$60.00 due on the net, and that you have advised Mr. Nakamura of your decision.

Yours very truly,

J. H. TODD & SONS LTD.

[Signature]
Manager.

LBB:F.

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 2 1944
File No.	1737
Am.	
Referred	Peter

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
Vancouver, B. C.
January 31st 1944

*Jan 27/44 over
page*

Dept of Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir,

Re Inosuke NAKAMURA #02849

Referring to your letter of the 28th ulto.,
we now enclose copy of correspondence received from
our Greenwood Supervisor which we trust will assist
you in clearing up this matter.

Yours truly,

M. L. Brown
M. L. Brown
Office Manager.

MS
enc

C
O
P
Y

January 27th 1944

Mr D. Mactavish Greenwood to Mr M.L. Brown, Vancouver.

Re Inosuke NAKAMURA #02849

With reference to our advice of December 11 in regard to the boat which NAKAMURA sold to J.H. Todd, and Sons Ltd., Inverness Cannery and Mr George Peters' reply of December 28 under File #1537, we now attach copy of letter dated March 19, 1942 addressed to one T. OMORI.

This letter was apparently handed by OMORI to NAKAMURA in order to show him his exact position with respect to the sale of his boat and the amount due the Inverness Cannery. As you will see Mr Sinclair states that NAKAMURA agreed to sell his boat for \$800.00 and that the balance due by him to the Inverness Cannery was \$315.00.

In view of this it seems obvious that NAKAMURA received the amount of \$800.00 less \$315.00 and not the full amount as stated by Mr Peters. There is still the question of the two nets owned by this man to be cleared up and according to a letter from Mr Peters dated November 30, NAKAMURA declared one trolling net and one spring net. In this letter Mr Peters points out that according to NAKAMURA'S own statement one net was sold by him direct to another fisherman and according to a letter which the Custodian received from J.H. Todd & Sons Ltd he agreed to sell them the other net for the sum of \$60. This amount, however, was withheld by J.H. Todd & Sons Ltd. on account of their claim that the price of \$800.00 covered boat and all gear, whereas NAKAMURA is stated to have removed the net gurdy or drum before handing over the boat, and sold it separately.

In either event it would appear that NAKAMURA is entitled to retain, for post-war rehabilitation, all monies received by him in this connection and we propose, therefore, to pay him supplementary maintenance which we have withheld pending settlement of this question. You may think it advisable however, to obtain a final and clear record of these matters in case it is required at some future date.

(sgd) D. Mactavish
Supervisor
Greenwood, B. C.

Salmon Canneries
Investments
VICTORIA, B. C.

27/1/44

March 19, 1942

Mr. T. Omori,
137 East Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Your letter received and note I Nakamura is now willing to sell his boat for \$800.00. Please have him sign the two copies of agreement enclosed. Fill out all particulars of boat and engine and have witness sign too. Then you send over to me.

Nakamura account Inverness is \$315.00 balance and if cohee net OK we will pay for it later on. I want Mr Vick to see net and he put fair value on it then we send the money from cannery.

Maybe boys not stay on coast when boats released so that menas they have to have some Japanese at Committee have power of attorney to agree to damage on boat if any.

Last Friday I send agreement to sell Bunkichi boat to K. Yamashita boc 460 Steveston. K. Yamashita is on boat paper so he have to sign agreement on Chatham Maid. You try and find him. Send paper over to me please.

You call at lawyers office for cheque on boat house balance \$388.00. We have sent cheque over tonight.

I am afraid you will have to wait for cheques on the other stuff at cannery until I go north on March 30th. You can send me your address in case you have to leave town.

Yours truly,

(sgd) "R.K. Sinclair"

Jul 28/48

File 1437

To: Government Counsel

MEMORANDUM

From: B. MacAskill

Re: Inosuke NAKAMURA , Reg. No. 02849,-
Claim for Fishing Bessel and Nets.

NAKAMURA sold his boat to J.H. Todd & Sons Ltd. on March 20/42 for \$800.00. According to the Agreement to Sell (see Jan.27/43 on file) this boat was to be turned over to J.H. Todd & Sons Ltd. "in first class condition and running order, complete with all equipment - net gurdy or drum, mooring lines, etc., etc." After paying for this boat the Cannery found that NAKAMURA had sold his drum and transmission for \$100.00 or \$125.00. Todd & Sons Ltd. had also bought two nets from NAKAMURA for \$60.00.

J.H. Todd & Sons letter of January 12th, 1943 (on file) in reply to our letter inquiring about Spring and Cohoe Nets declared by NAKAMURA, states: "We would point out that his man agreed to sell these nets to our Company for \$60.00." the letter goes on to say: "All the other boats which we purchased of this class were complete with drums and transmission. If the drum and transmission is returned to us we will be only too pleased to pay NAKAMURA the \$60.00 for the material he has with our Company."

Letter of 26th Jan/43 (on file) from the Custodian to the Todd fishing Company "Since the purchase of this boat was made directly from the Japanese the Custodian cannot be responsible for any verbal arrangement made at that time. However, the fishing nets in question were registered with the Custodian on April 3rd, 1942 (JP) and therefore collection for same must be made through this office."

Letter of Jan.27/43 (on file) - from J.H. Todd & Sons -included a copy of the Agreement to Sell the boat. Letter states: "Whereas this man delivered the boat to us without drum we consider we are perfectly within our rights in withholding the amount of \$60.00 as part payment for the drum."

This money was never received by the Custodian. In letter of Feb. 2/43 (in envelope) NAKAMURA was notified of Todd & Sons' reply. The Custodian did not enter further into this matter as it was a direct sale between the Japanese and the Cannery, and as the Custodian felt that Todd and Sons were within their legal rights to withhold this money.

Boat:- NAKAMURA inquired through the B.C. Security Commission if he had received the full \$800.00 for his Boat. In letter of Jan.21st/44 (in envelope) the Department of Labour sent us two letters both concerned with the fact that NAKAMURA had been paid \$485.00 - i.e. \$800.00 less \$315.00, and that the \$315.00 was still owing to him by Todd & Sons. In a letter of June 8/42 (in envelope) to the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee Todds wrote that they had "purchased this boat, through your department (the JFVDC) for the sum of \$800.00, less \$315.00 which he (NAKAMURA) owed our Inverness Cannery." This would appear to be a matter for the Japanese to settle with the Cannery if it is brought up at all.

DEC - 2 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

1437

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME Mr. Nakamura Inosuke (RCMP) Reg. No. 02849
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address P.O. box 5 Steveston, B.C.

(3) Present Address P.O. box, 458 Greenwood, B.C.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) _____
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) _____

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) Farm _____
(ii) Residence _____ Type of business _____
(iii) Business _____
(iv) Any other type of property (describe) _____

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) _____

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Land - - - - - \$ _____
(ii) Buildings - - - - - \$ _____
(iii) If business, put value on business as going concern
(including land and buildings, tenancies, chattels,
fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts re-
ceivable) - - - - - \$ _____

(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just
fill in total value) - - - - - \$ _____

(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - \$ _____

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ _____

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation _____

Furniture left at Mr. Ogawa, Steveston, B.C.

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
House

(c) How stored or packed at time of evacuation
Packed

(over)

- (d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

Furniture in no one's care

- (e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	<u>Fishing vessel, Gas Boat, Easthope</u>	Estimated Value \$	
2.	<u>30'x 7' 7 H.P.</u>	Estimated Value \$	<u>1,100.00</u>
3.	<u>sold by Custodian</u>	Estimated Value \$	<u>800.00</u>
4.	<u>loans</u>	Estimated Value \$	<u>300.00</u>
5.	<u>Fishing Gears</u>	Estimated Value \$	<u>650.00</u>
6.	<u>Furniture</u>	Estimated Value \$	<u>450.00</u>
7.		Estimated Value \$	
8.		Estimated Value \$	
9.		Estimated Value \$	
10.		Estimated Value \$	

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 1,400.00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

- (f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e)) - - - - - \$ 1,400.00

- (6) (a) Place at which claimant prefers to be heard.
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge,
Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

- (b) Do you require the services of an interpreter
at the hearing? Yes or no yes

Greenwood prefer, Nelson is necessary
N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA,
Province of B. C.)
TO WIT;

I, Inosuke Nakamura
of Greenwood in the City
in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City
of Greenwood

in the Province of B. C.

this 22nd day of November

A.D. 1947.

I. Nakamura
A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

Notary Public in & for the Province of
British Columbia, Canada.

IN THE MATTER OF THE WINDMILL ACTS
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 22

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E
(HIS HONOUR, JUDGE ERIC P. DAWSON, SUB-COMMISSIONER)

10

Grand Forks, B.C.
May 31, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
IMOSUKE NAKAMURA

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

HAROLD W. McINNES, Esq.,	appearing for the Dominion Government
A.E. COBUS, Esq.,	appearing for the Claimant.
L.A. DODD, Esq.,	Secretary to Grand Forks Sub-Commission
MRS. I.C. SMITH,	Official Interpreter
G. HAMBLETON, Esq.,	Official Reporter

MR. COBUS: The claim, your honour, of Nakamura, Ino-
suke, No. 54 on the Secretary's list. That
will be Case No. 292, Mr. Secretary, I take it.

THE SECRETARY: 292, yes.

INOSUKE NAKAMURA, the Claimant herein, being
first duly sworn, testified
through the official inter-
preter as follows:

MR. COBUS: I would ask leave, your honour, to amend
10 the claim, which is a claim for personal pro-
perty, by abandoning the claim for the fishing
vessel, subject of course to the Terms of Re-
ference being broadened to cover such a claim.

THE COMMISSIONER: There was \$300.00 credit on that
claim, I see.

MR. COBUS: Yes, your honour. That has no relevancy
now with respect to the claim.

THE COMMISSIONER: And that is amended subject to
alteration of the Terms of Reference, or broad-
20 ening of the Terms of Reference.

MR. COBUS: Yes.

THE COMMISSIONER: I will just endorse that on the
claim form.

MR. COBUS: Then the item described as "fishing gears"
might be described as "nets" and valued now at
\$300.00, and the furniture is amended to a value
of \$460.50. The total claim, therefore, is
\$760.50, there being no credit to the Custodian.

DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

30 Q: Witness, I produce to you a statement concern-

ing the nets for which you are claiming. Did you instruct Mr. Leckie to prepare this statement for you and is that your signature there?

A: Yes.

Q: Are the statements contained therein true to the best of your knowledge and recollection?

A: Yes.

MR. COBUS: I would ask leave to file the statement respecting fish nets as the first exhibit, your honour.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1)

MR. COBUS: Referring to the statement marked Exhibit 1, your honour, two nets are described and valued in the sum of \$100.00 and \$200.00 respectively, a total of \$300.00 for nets. The detailed description of the nets is included in the list.

THE COMMISSIONER: Is that "three months"? The writing is rather vague here under the heading "Age at Evacuation."

MR. COBUS: The age of the nets, your honour, is shown as "Used just three months."

THE COMMISSIONER: Three months, I see. All right.

MR. COBUS: The witness says that he left the nets in the Inverness Cannery of J.H. Todd and Sons, Skeena River, B.C. He had agreed to sell his fishing vessel, the "IN" to J.H. Todd and Sons for \$800.00, and he was advised that he had to drop his claim with respect to the vessel. However, with regard to the nets, he says that he made no agreement at any time, verbal or otherwise,

to sell these nets for \$60.00 or any other sum to J.H. Todd and Sons, nor did he ever at any time put any price on these nets. He says that he has been informed that the nets he declared in his J.P. form were one trolling net and one spring net. Actually, he says, he declared one coho net and one spring net, and the young man who took the information from him must have made a mistake in describing the coho net as a trolling net.

10

THE COMMISSIONER: What is the difference?

MR. COBUS: Q: Witness, what is the difference between a trolling net and a coho net?

A: He doesn't know a trolling net. There is no such net as a trolling net.

MR. COBUS: That is the best I can do, your honour.

THE COMMISSIONER: Well, that is the answer, anyway.

MR. COBUS: He goes on to say that he has allowed for depreciation on the nets. He disputes the validity of any alleged sale to Todd and Sons of these nets insofar as any agreement on his part was concerned, and he says he has never received any money for these nets from anybody.

20

Q: Witness, I produce to you a statement marked "2" and headed, "Anchor, Fishing Equipment (Gear) and Furniture." Did you instruct Mr. Leckie to prepare this statement for you and is that your signature?

A: Yes.

Q: Are the statements contained therein true to the best of your knowledge and recollection?

30

A: Yes.

Q: In your statement you have listed under "Description of Major Items" a number of articles. Is that list a complete list of the articles for which you are claiming under statement No. 2?

A: Yes.

Q: And in the extreme right-hand column you show certain values. Do those values represent what you consider to be a fair market value of each of the items so valued? A: Yes.

10 MR. COBUS: I would ask to file this second personal chattels statement, your honour, as Exhibit 2.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. COBUS: Referring to Exhibit 2, your honour, a complete list of items is contained therein, the information concerning the date of purchase, whether the articles were new or used, when purchased, the price paid, and the condition and estimated value per item.

20 The claimant says that the goods were left at the house of M. Oga, near Atlas Cannery, Steveston. The statement refers to the first personal property form. He has these comments to make, that he has been informed that his J.P. form discloses that the articles above claimed for were being stored at Inverness Cannery, Skeena River. This is an error on the part of the Custodian's representative, the young man who took the particulars from him at Hastings Park. The claimant says he told that young man that the goods
30 were at M. Oga's house.

THE COMMISSIONER: Was Oga a neighbour of his or
some friend of his?

MR. COBUS: Who, witness, was Mr. Oga?

A: He was a fisherman.

Q: Who lived at Steveston? A: They were
neighbours.

Q: They were neighbours? A: He lived
next door.

MR. COBUS: They lived next door to each other, your
honour.

THE COMMISSIONER: He couldn't have been Japanese,
of course, he would have been of some other
race.

MR. COBUS: Q: Was M. Oga a Japanese person?

A: Yes.

MR. COBUS: He says that the only goods that he had
left at Inverness Cannery were the two nets
to which reference has already been made.
He goes on to say that the party who prepared
his claim form in November, 1947, was also in
error in putting in the name of "Ogawa" instead
of "Oga." He adds that he has allowed for
depreciation on the articles claimed.

Q: Witness, I produce to you your claim form. Is
that your signature? A: Yes.

Q: Now, I call your attention to item 5 (a) where,
typed in as an answer to that portion of the claim,
appears: "Furniture left at Mr. Ogawa, Steves-
ton, B.C." Is that the correct name of the per-
son with whom you left your furniture?

As: I think it is an error of the typist.

THE COMMISSIONER: You will probably want to amend that, too, won't you?

MR. COBUS: Yes, your honour.

Q: Is that the proper name, though?

As: That is an error. Oga is the proper name.

Q: Witness this Inverness Cannery is shown to be at Skeena River. That is a way up in northern B.C., is it not?

10

five hundred miles from Vancouver.

As: Yes, about

Q: Where was your home?

As: Steveston.

Q: That is where your furniture was when you were living at Steveston?

As: Yes, all

the family lived at Steveston.

THE COMMISSIONER: Mr. Cobus, do you want to amend that error. We have made other amendments to this claim. Would you like to amend that from "Ogawa" to "Oga"?

20

MR. COBUS: I would, if your honour please, apply to amend the answer to 5 (a) to read "Mr. Oga."

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. COBUS: Your witness.

MR. McINNES: It will be submitted with reference to the claim for personal chattels, that the same never came into the custody or control of the Custodian and do not come within the Terms of Reference. It is submitted with reference to the nets that they never came into the custody or control of the Custodian and therefore do not come within the Terms of Reference, and alternatively,

30

if they did, that the price claimed is excessive.

CROSS EXAMINATION BY MR. McINNES:

Q: Witness, do you know the firm of J.H. Todd and Sons in Victoria? A: Yes.

Q: You sold them your fishing boat?

A: Yes.

Q: Yes. And you signed an agreement covering the sale? A: Yes.

10 Q: Would you look at that, it is only a copy, but see if that is the agreement that you made with them, please. A: This was presented to me, but I couldn't read so didn't know what it contained.

Q: But you did sign the document. A: I was told to sign it, yes.

Q: Now, after you sold the boat to Todd and Sons, you removed certain equipment from it, didn't you? A: No.

20 Q: Well, J.H. Todd and Sons state in a letter I have in front of me that you had previously sold a drum and transmission off this boat.

A: I sold my boat in March and the transmission was removed about four months before that.

Q: Yes, so that when you sold the boat this transmission was not on there. A: I have declared that it was not there.

Q: Yes. Now did you agree with Todd and Sons to sell them these nets you refer to and which you are now claiming for?

A: No, I did not.

Q: Well, they say that you did agree to sell them
to them for \$60.00. A: No.

Q: My instructions are that \$60.00 is the value that
you placed on those nets. A: No.

Q: That is not true?

THE COMMISSIONER: Mr. McInnes, do you have the name
of the representative who was supposed to have
discussed this matter with him?

10 MR. McINNES: I can give you the name of the man who
wrote the letters.

A: The spring net would have cost me, new, \$500.00.

Q: I didn't ask you that. A: No. So
I wouldn't have sold it for \$60.00.

THE COMMISSIONER: Well, he is just explaining why he
wouldn't sell it for \$60.00, that is all.

MR. McINNES: The man's name would appear to be
Bing.

Q: Do you know Mr. Bing who works for J.R. Todd --

20 MR. McINNES: Of course, your honour, the man who
wrote these letters may not have been the man who
saw the Japanese at all.

THE COMMISSIONER: There is a reference in this form
to a person he was supposed to have had some nego-
tiations with, isn't there?

MR. COBUS: Your honour, I think in Exhibit 1 --

MR. McINNES: Might I continue with my examination
or do you wish to take over?

THE COMMISSIONER: Just a moment, Mr. McInnes. I
30 am afraid I started this. There is some refer-

I. Nakamura
Cross exam

once, I say, in the form which is Exhibit 1, to some young man with whom he had some dealings. I thought possibly we might have been able to have the name of that young man, and ask him exactly what took place. If you read down there, I imagine that is in reference to his J.P. form.

MR. McINNES: Perhaps I can ask him.

THE COMMISSIONER: He doesn't refer to the person with whom he negotiated.

10 MR. McINNES: Perhaps I could ask him with whom he had the dealings about the boat.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McINNES: Q: Who was it that you were talking to about the sale of the boat? A: It was the manager from Rivers Inlet came with a little child, a Japanese child, as an interpreter and asked to have the boat sold to him.

Q: Yes, all right. Now, then, where was the manager stationed? A: I don't know.

20 Q: Well, now, where was the cannery? Did he come from one of the canneries or where did he come from?

A: Yes.

Q: Which one? A: It is the same company.

Q: Well, he said that he came from the cannery on some inlet. Well, what inlet?

A: Rivers Inlet.

MR. McINNES: All right. That is all, thank you.

30 If it please your honour, for the informa-

tion of the claimant, it will be contended that these nets were in fact purchased by J.R. Todd for \$60.00 which they allege was the price they agreed to pay and for which he agreed to sell, but they retained the money and refused to pay it over to the Custodian because this man had stripped his boat of his equipment -- I dealt with it in my cross examination -- and they kept the \$60.00 as part compensation for what he had taken off the boat. These are the instructions I have on the file.

THE COMMISSIONER: In other words, they thought that he got the boat fully equipped?

MR. McINNES: Yes, the contract calls for it.

MR. COBUS: My friend will be able to prove that eventually, I am assuming, your honour.

Would my learned friend advise from the information he has if any personal property was found in the home of M. Oga in Steveston, and can he advise me of any such personal property that might have been found in M. Oga's residence in Steveston which may not have been claimed for by Oga and therefore may be the property of the present claimant; and can he advise me, as well, whether, in relation to goods found in Oga's residence, any amounts are now being held in suspense awaiting identification of ownership?

MR. McINNES: That appears to be a somewhat lengthy question, your honour.

THE COMMISSIONER: I presume you would have to have the

I. Nakamura
Discussion

file of Oga, wouldn't you?

MR. McINNIS: I will see what it says. There may be a chattel summary here.

THE COMMISSIONER: I would think, Mr. Cobus, if there is a file of M. Oga, that is probably the best way to get the information if the Crown were willing to undertake to produce the file of M. Oga for your inspection.

MR. COBUS: Would your honour so direct?

10 THE COMMISSIONER: Hadn't we better find out whether there is such a file, first? Can you tell us that? It may have been one of the claims that have been heard.

MR. McINNIS: Up till now there has been no reference to a man called Oga. There is a reference in the Analysis of Personal Property Claim to Ogawa. The note on the claim reads: "The claimant declares furniture left with M. Ogawa, Steveston." "This is the first knowledge the Custodian had that goods belonging to this Japanese were left at Steveston. The only Ogawa registered living in Steveston are Mr. and Mrs. Masaharu Ogawa," file 20 so and so. "There is no reference on their files that the goods belonging to Inosuke Nakamura were left with them." That is the only memorandum. Of course, today is the first intimation we have had about anybody by the name of Oga.

THE COMMISSIONER: Yes. Well, I suppose you could undertake to produce it, if there is such a 30 file available in the name of M. Oga, for inspec-

I. Nakamura
Discussion
Re-Direct exam

tion in order to see if any of the goods claimed in this claim show on the Oga claim. I will give an order to that effect providing you have such a file available.

MR. McINNES: If there is such a file in the hands of the Custodian it will be produced.

THE COMMISSIONER: All right. That is to be produced for inspection if available in the hands of the Custodian.

10 MR. COBUS: May I have Exhibit 1, please?
(Handed to Mr. Cobus)

RE-DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

Q: Witness how many fathoms of coho, seven inch mesh net did you have? A: 200 fathoms.

Q: And how many fathoms of spring net size 8 1/2 did you have? A: The same.

20 MR. COBUS: Your honour, in Exhibit 1, inadvertently the No. 5 has been written under the heading "fathoms" which the witness now tells me should be 200 fathoms. The 5 is obviously in there in error.

MR. McINNES: They should both be changed to what?

MR. COBUS: 200 fathoms.

MR. McINNES: In each case?

MR. COBUS: Yes, in each case.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. COBUS: That is all, your honour.

30 THE COMMISSIONER: All right, Mr. Nakamura, that is all we can do now.

I. Nakamura

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true
and accurate transcript of the proceedings
herein.

Gordon Hambleton

G. Hambleton
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing trans-
cript purports to be an accurate record of
the evidence adduced before me.

10

E.P. Dawson
Sub-Commissioner

20

30

DEFENCE BRIEF

Grand Forks
May 31, 1948.

Inosuke NAKAMURA

File No. 1437

Case No. 292

PERSONAL PROPERTY CLAIMS

1. Claim for fishing vessel.

Claim Abandoned. See page 2 of the transcript at line 9 et seq. This claim abandoned subject to any broadening of the terms of reference to cover it.

2. Claim for fishing gear. (Nets).

Claim for nets amended at page 2 of the Transcript. Amended from \$650. to \$300.

Claim

\$300.00

Left with Agent

The nets were declared as stored at the Inverness Cannery at Skeena. We have to show that they were,

1. The claimant's declaration.
2. An extract dated April 20th from the list of goods left at said cannery by Japanese, wherein these nets were valued by one Anton Vick of the Cannery at \$30.00 and \$25.00.

Witness:- Anton Vick.

It is not clear whether the cannery purchased the nets for \$60.00 or sold them to a third party for \$60.00. The information on file is contradictory.

At any rate see their letter of Jan. 12/43 on claim file in which they state that the claimant agreed to sell them the nets for \$60.

Our best evidence would appear to be to call the cannery manager, L.B. Bing, to testify to the contents of his letter. Before trial, if counsel advises, it might be well to write to Bing and ask him who can testify to the matter of the claimant's offer to sell the nets to the cannery for \$60.00.

The nets as aforesaid were either sold by the cannery or bought by the cannery at any rate, and the amount (\$60.00) was held by the cannery as set-off against deficiencies in the boat which the claimant had sold to the cannery. (See J.H. Todd's letter of June 8, 1942 and Jan. 27, 1943; Mr. Green's memorandum Feb. 1st, 1943 and Miss Sullivan's letter to Todds Feb. 2, 1943. In this connection see the so-called "agreement" a copy of which is in the file.

All of the above is ancillary information. Our chief line of defence is that taken by Mr. McInnes at page 7, line 26; namely that the nets never came into the control or custody of the Custodian.

Witness:- (as to the "agency" defence)
Mr. Bing of the Cannery staff.

Claim 3 Furniture and Fishing Tackle.

Claim amended, p.2, from \$450. to \$460.50.

Claim

\$460.50

Not declared - Not found.
(No record at any time).

The claimant did not mention these goods on the J.P. declaration.

In his initial claim he mentioned them and said they were left with one "Ogawa" at Steveston. Now he says they were left with one "Oga" at Steveston.

At page 13, line 5 Mr. McInnes undertakes to produce the file of M. Ogas. File No. 5550. This file is not available at present as it is away from the Office at Lethbridge Sub-Commission. It should be perused by counsel and if possible co-related to this claim before our defence goes in.

The Custodian's Office had no knowledge of any goods left at Steveston by the claimant until the claim was made.

Summary of Defence Witnesses

Anton Vick

Mr. Bing

Where required

1

2

Summary of Documents to produce.

File of M. Ogas, File No. 5550.

FRS/mw
Aug. 26/48

Name of Claimant **SALAMURA, Isosuke**
 Custodian File **1497**

Case **292**

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total		
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price
							00 150.00			
										105.00
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
				230.25	105.91				105.91	
TOTAL RECOMMENDATION										210.91

1437

October 24th, 1950.

Mr. Isosuke NAKAGURA,
P. O. Box 458,
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 292.

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, our form of Release which has been executed by yourself covering the award recommended under the above Claims Commission for the sum of ... \$210.91.

Cheque in your favour is enclosed for \$206.71
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 4.20
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FOS/js
1 encl.